

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2020/900

z dnia 25 czerwca 2020 r.

zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/1838 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów na rok 2020 w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2020/123 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów na rok 2020 w wodach Unii i w wodach nienależących do Unii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) 2019/1838 ⁽¹⁾ ustalono uprawnienia do połowów dla niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim na 2020 rok. Ustanowiono w nim okresy zamknięcia tarlisk dla dwóch stad dorsza bałtyckiego z odstępstwem dla statków rybackich o długości całkowitej poniżej 12 metrów prowadzących połowy przy użyciu niektórych narzędzi biernych. Połowy za pomocą takli dryfujących są wyłączone z zakresu odstępstwa. Jednakże uznaje się, że stosowanie takli dryfujących powinno być nadal dozwolone, a zatem powinno zostać objęte odstępstwem, jak w poprzednich rozporządzeniach dotyczących uprawnień do połowów. Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2019/1838.
- (2) W rozporządzeniu Rady (UE) 2020/123 ⁽²⁾ ustalono uprawnienia do połowów na 2020 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii.
- (3) W sprawozdaniu z sesji plenarnej, która miała miejsce w dniach 16–20 marca 2020 r., Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) stwierdził, że w odniesieniu do przyłowów witlinka (*Merlangius merlangus*) w Morzu Celtyckim spośród czterech różnych wzorów worka włoka wymienionych na liście środków zaradczych w art. 13 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2020/123 ustalającego uprawnienia do połowów na rok 2020, największą selektywność ma worek włoka o oczkach rombówym o rozmiarze 100 mm z panelem o oczkach kwadratowych o rozmiarze 160 mm. STECF nie dysponował żadnymi wiarygodnymi szacunkami dotyczącymi selektywności worka włoka o oczkach rombówym o rozmiarze 100 mm z panelem o oczkach kwadratowych o rozmiarze 160 mm w odniesieniu do dorsza atlantyckiego (*Gadus morhua*). Właściwe jest zatem, aby zapewnić odbudowę przedmiotowego stada witlinka, by stosowanie takiej kombinacji worka włoka i panelu o oczkach kwadratowych było nadal dozwolone. Aby zapewnić odbudowę stada dorsza w Morzu Celtyckim, worek włoka o oczkach rombówym o rozmiarze 100 mm z panelem o oczkach kwadratowych o rozmiarze 160 mm w dalszym ciągu powinien być stosowany przy podniesionej linii połowowej.
- (4) Śmiertelność połowowa (F) dorsza w Morzu Północnym (*Gadus morhua*) wzrosła od 2016 r. i szacuje się, że obecnie przekracza punkt odniesienia wskaźnika śmiertelności połowowej (F_{lim}), tj. punkt odniesienia wskaźnika śmiertelności połowowej, co w perspektywie długoterminowej spowoduje średnią liczebność stada na poziomie najniższej biomasy tarłowej (B_{lim}). Połowy na poziomach powyżej F_{lim} spowodują spadek liczebności stada do poziomów poniżej B_{lim} . W związku z tym biomasa stada tarłowego spadła od 2015 r. i szacuje się, że znajduje się poniżej B_{lim} . B_{lim} jest punktem odniesienia określonego na podstawie najlepszych dostępnych opinii naukowych, w szczególności Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES), poniżej którego zdolność reprodukcyjna może być ograniczona. Ponadto uzupełnianie stada pozostawało na niskim poziomie od 1998 r., i było wyjątkowo słabe w latach 2016 i 2018.

⁽¹⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2019/1838 z dnia 30 października 2019 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2020 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/124 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów w innych wodach (Dz.U. L 281 z 31.10.2019, s. 1).

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2020/123 z dnia 27 stycznia 2020 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2020 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 25 z 30.1.2020, s. 1).

- (5) Zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/973 ⁽³⁾ ustanawiającego wieloletni plan dla Morza Północnego, jeżeli opinie naukowe wskazują, że biomasa stada tarłowego któregośkolwiek ze stad, o których mowa w art. 1 ust. 1 tego rozporządzenia, spadła poniżej B_{lim} , należy przyjąć dalsze środki zaradcze w celu zapewnienia szybkiego przywrócenia przedmiotowego stada do poziomów przekraczających poziom umożliwiający osiągnięcie maksymalnego podtrzymywalnego połowu (MSY). Te środki zaradcze mogą w szczególności obejmować zawieszenie połowów ukierunkowanych z danego stada oraz odpowiednie zmniejszenie uprawnień do połowów dla tych stad lub dla innych stad w łowiskach, w których występują przyłowy dorsza atlantyckiego lub obydwaj te elementy.
- (6) Wobec braku wspólnej rekomendacji regionalnej grupy państw członkowskich regionu Morza Północnego dotyczącej środków o dłuższym terminie Komisja proponuje wprowadzenie dodatkowych środków technicznych funkcjonalnie związanych z uprawnieniami do połowów na 2020 rok zgodnie ze zobowiązaniami podjętymi przez Unię Europejską i Norwegię, które są zgodne ze wspólnym oświadczeniem Komisji Europejskiej i Rady.
- (7) W celu zmniejszenia połowów stad, w odniesieniu do których ustalono całkowity dopuszczalny połów (TAC) dotyczący przyłowów, uprawnienia do połowów dla łowisk, w których poławiane są ryby z tych stad, należy ustalić na poziomach, które pomogą odbudować biomasę zagrożonych stad do zrównoważonych poziomów. Należy również wprowadzić środki techniczne, które będą funkcjonalnie związane z uprawnieniami do połowów. W swoim przeglądzie połowów wielogatunkowych na Morzu Północnym ICES szacuje, że przy braku jakichkolwiek zmian w modelach połowów i w świetle nielegalnych odrzutów, szacowane połowy dorsza mają wartość rzędu 40 000 ton. Aby zminimalizować ryzyko połowów znacznie przekraczających uzgodnione TAC, konieczne jest wprowadzenie dodatkowych środków w celu dalszego ograniczenia połowów.
- (8) Zgodnie z procedurą przewidzianą w umowach lub protokołach w sprawie stosunków w dziedzinie rybołówstwa z Norwegią ⁽⁴⁾ Unia przeprowadziła z Norwegią konsultacje w sprawie uprawnień do połowów. Strony zgodziły się zalecić swoim odpowiednim organom wprowadzenie dodatkowych środków zaradczych uzupełniających TAC już uzgodnione w grudniu 2019 r., aby w 2020 r. tymczasowo zapewnić dodatkową ochronę zarówno dla ryb młodocianych, jak i dla dorosłych dorszy. Środki te powinny obejmować sezonowe zamknięcia dla ochrony ryb młodocianych, obszary ograniczonych połowów ze szczególnymi warunkami dostępu oraz wprowadzenie nowych środków dotyczących narzędzi połowowych.
- (9) W dniu 9 marca 2020 r. ICES wydała opinię dotyczącą połowów krewetki północnej (*Pandalus borealis*) w rejonach ICES 3a i 4a w części wschodniej (cieśniny Skagerrak, Kattegat oraz północna część Morza Północnego w Rynnie Norweskiej). Na podstawie tej opinii oraz po konsultacjach z Norwegią należy ustalić kwotę Unii na połowy krewetki północnej w rejonie ICES 3a na 3 266 ton, zgodnie z MSY.
- (10) Zgodnie z opinią ICES z dnia 14 kwietnia 2020 r. połowy szprota (*Sprattus sprattus*) w wodach Unii podobszaru ICES 4 (Morze Północne), oraz w rejonie ICES 3a (cieśniny Skagerrak i Kattegat) nie powinny w okresie od 1 lipca 2020 r. do 30 czerwca 2021 r. przekroczyć 207 807 ton. Uprawnienia do połowów dla szprota należy zatem w tym okresie ustalić zgodnie z MSY na poziomie 169 778 ton w wodach Unii w rejonie ICES 2a i podobszarze ICES 4 oraz na poziomie 38 029 ton w rejonie ICES 3a.
- (11) TAC dla sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*) w podobszarach ICES 9 i 10 oraz wodach Unii obszaru Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowo-Wschodnim Atlantyku (CECAF) 34.1.1 w okresie od dnia 1 lipca 2020 r. do dnia 30 czerwca 2021 r. ustalono na poziomie zerowym w oczekiwaniu na opinię naukową dotyczącą tego okresu. ICES wyda swoją opinię dotyczącą tego stada pod koniec czerwca 2020 r. Aby zapewnić ciągłość działalności połowowej do czasu ustalenia TAC na podstawie najnowszych opinii naukowych, należy w oparciu o połowy w trzecim kwartale 2019 r. ustalić tymczasowy TAC wynoszący 4 018 ton. Taki tymczasowy TAC powinien zostać zmieniony w przyszłości zgodnie z opinią naukową ICES.
- (12) W uzgodnionym protokole konsultacji między Norwegią a Unią Europejską w sprawie połowów na 2020 r. z dnia 19 grudnia 2019 r. strony postanowiły, że oprócz uzgodnionych 50 000 ton śledzia atlantyckiego (*Clupea harengus*), które Norwegia może poławiać ze swojej kwoty w wodach Unii rejonów 4a i 4b oraz które Unia może poławiać ze swojej kwoty w wodach norweskich na południe od 62° N, przyznana zostanie dodatkowa ilość wynosząca maksymalnie 10 000 ton, jeżeli odpowiednio Norwegia lub Unia zwróci się o takie zwiększenie. Porozumienie to powinno zostać wprowadzone do prawa Unii.

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/973 z dnia 4 lipca 2018 r. ustanawiające wieloletni plan w odniesieniu do stad dennych w Morzu Północnym oraz połowów eksploatujących te stada, określające szczegóły realizacji obowiązku wyładunku w Morzu Północnym oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 676/2007 i (WE) nr 1342/2008 (Dz.U. L 179 z 16.7.2018, s. 1).

⁽⁴⁾ Umowa w sprawie rybołówstwa między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Norwegii (Dz.U. L 226 z 29.8.1980, s. 48).

- (13) Na swoim dorocznym posiedzeniu, które odbyło się w dniach od 14 do 18 lutego 2020 r., Regionalna Organizacja ds. Zarządzania Rybołówstwem na Południowym Pacyfiku (SPRFMO) dokonała przeglądu środka ochronnego dla ostroboka peruwiańskiego (*Trachurus murphyi*), w odniesieniu do którego w rozporządzeniu (UE) 2020/123 nie ustalono jeszcze uprawnień do połowów. Mające zastosowanie środki należy wprowadzić do prawa Unii.
- (14) Na dorocznym posiedzeniu, które odbyło się w dniach od 23 do 27 września 2019 r., Organizacja Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (NAFO) podjęła decyzję o zamknięciu łowiska beryksa wspaniałego (*Beryx splendens*) w podobszarze NAFO 6 z powodu możliwego wyniszczenia tego stada. Środek ten należy zatem wprowadzić do prawa Unii, a co za tym idzie należy odpowiednio zmienić wykaz gatunków objętych zakazem.
- (15) Zalecenie 16–05 Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) zmniejszające TAC dla włócznika śródziemnomorskiego (*Xiphias gladius*) w 2020 r. zostało już wprowadzone do prawa Unii. Jednak w styczniu 2020 r. sekretariat ICCAT wydał wytyczne dotyczące obliczania TAC dla włócznika śródziemnomorskiego. W związku z tym należy odpowiednio zaktualizować kwotę unijną.
- (16) Na swoim dorocznym posiedzeniu, które odbyło się w dniach od 17 do 21 czerwca 2019 r., Komisja ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (IOTC) przyjęła nowe limity połowowe dla tuńczyka żółtopłetwego (*Thunnus albacares*), które nie mają wpływu na limity połowowe Unii w ramach IOTC. Ograniczyła jednak możliwości stosowania urządzeń do sztucznej koncentracji ryb, statków dostawczych oraz boi instrumentalnych. W związku z tym należy wprowadzić dalsze zmiany do rozporządzenia (UE) 2020/123 w celu zapewnienia, by przepisy wykonawcze właściwie odzwierciedlały decyzje podjęte przez Umawiające się strony IOTC.
- (17) W lipcu 2019 r. podczas 6. posiedzenia stron Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (SIOFA) podjęto decyzję w sprawie środków dotyczących połowów dennych i ograniczeń nakładów połowowych na obszarze objętym porozumieniem. Środki te zostały wprowadzone do prawa Unii rozporządzeniem (UE) 2020/123. Należy jednak dokonać dalszych zmian w celu zapewnienia, by przepisy wykonawcze właściwie odzwierciedlały decyzje podjęte przez SIOFA w odniesieniu do ograniczeń połowów dennych.
- (18) Komisja przyznaje licencje połowowe statkom pływającym pod banderą Wenezueli w celu umożliwienia im połowów lucjanowatych na wodach europejskich u wybrzeży Gujany Francuskiej. Rozporządzenie (UE) 2020/123 przewiduje przyznanie 45 licencji. W celu wydania tych upoważnień należy przedstawić dowód zawarcia ważnej umowy między właścicielem statku a przedsiębiorstwem przetwórczym mającym siedzibę w departamencie Gujany Francuskiej. Podczas procedury wydawania upoważnień między następującymi po sobie latami należy umożliwić ciągłość operacji połowowych na określonych warunkach.
- (19) W odniesieniu do statków poławiających dobijaki i wykorzystujących niektóre narzędzia w podrejonach ICES 2a, 3a i 4 powinny obowiązywać okresy zakazu od dnia 1 sierpnia do dnia 31 grudnia 2020 r. oraz od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2021.
- (20) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) 2020/123.
- (21) Limity połowowe przewidziane w rozporządzeniu (UE) 2019/1838 oraz w rozporządzeniu (UE) 2020/123 obowiązują od dnia 1 stycznia 2020 r. Zatem przepisy dotyczące limitów połowowych wprowadzone niniejszym rozporządzeniem powinny wejść w życie jak najszybciej. W odniesieniu do zmian poziomów TAC dodatkowe odstępstwo na Morzu Bałtyckim oraz dalsze zezwolenie na stosowanie określonych rodzajów narzędzi połowowych na Morzu Celtyckim przepisy te powinny obowiązywać od 1 stycznia 2020 r. Ponieważ uprawnienia do połowów, których to dotyczy, nie zostały jeszcze wyczerpane lub są zwiększane, a niniejsze rozporządzenie wprowadza łagodniejsze przepisy, jego stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa ani ochrony uzasadnionych oczekiwań.
- (22) Zgodnie z art. 130 ust. 1 Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej przeprowadzono konsultacje ze Zjednoczonym Królestwem ^(*),

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiana rozporządzenia (UE) 2019/1838

W załączniku do rozporządzenia (UE) 2019/1838 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

^(*) Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 7.

Artykuł 2

Zmiana rozporządzenia (UE) 2020/123

W rozporządzeniu (UE) 2020/123 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 3 dodaje się litery w brzmieniu:

- „j) »boja instrumentalna« oznacza boję wyraźnie oznaczoną niepowtarzalnym numerem referencyjnym pozwalającym na identyfikację jej właściciela, wyposażoną w satelitalny system lokacyjny do monitorowania jej położenia;
- k) »boja w użyciu« oznacza każdą boję instrumentalną, uprzednio aktywowaną, włączoną i rozmieszczoną w morzu na dryfującym urządzeniu do sztucznej koncentracji ryb lub na dryfującej kłodzie, która to boja przesyła dane dotyczące lokalizacji oraz wszelkie inne dostępne informacje, takie jak szacunki echosondy.”;

2) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 12a

Okresy zamknięte dla połowów dobijaków

Od dnia 1 sierpnia do dnia 31 grudnia 2020 r. oraz od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2021 r. w rejonach ICES 2a, 3a oraz podobszarze ICES 4 zabrania się przemysłowych połowów dobijaków włokiem dennym, niewodem lub podobnymi narzędziami ciągnionymi o rozmiarze oczek sieci mniejszym niż 16 mm.”;

3) w art. 13 ust. 1 lit. a) tiret czwarte otrzymuje brzmienie:

„— worek włoka o rozmiarze 100 mm z panelem sieci o oczkach kwadratowych o rozmiarze 160 mm”;

4) art. 14 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 14

Środki zaradcze w odniesieniu do dorsza atlantyckiego w Morzu Północnym

1. Obszary zamknięte dla połowów, z wyjątkiem połowów przy użyciu narzędzi do połowów pelagicznych (okrężnic i włoków), oraz okresy, w których zamknięcia mają zastosowanie, są określone w załączniku IV.

2. Zakazuje się statkom prowadzenia połowów przy użyciu włoków dennych i niewodów o minimalnym rozmiarze oczek wynoszącym co najmniej 70 mm w rejonach ICES 4a i 4b lub co najmniej 90 mm w rejonie ICES 3a oraz takli (!) w wodach Unii w rejonie ICES 4a, na północ od szerokości geograficznej 58° 30' 00'' N i na południe od szerokości 61° 30' 00'' N oraz na wodach Unii rejonów ICES 3a.20 (cieśnina Skagerrak), 4a i 4b, na północ od szerokości 57° 00' 00'' N i na wschód od długości 5 00' 00'' E.

3. Na zasadzie odstępstwa od ust. 2 statki rybackie, o których mowa w ust. 2, mogą dokonywać połowów w obszarach, o których mowa w ust. 1, pod warunkiem że spełniają co najmniej jedno z następujących kryteriów:

- a) odsetek połowów dorsza nie przekracza 5 % całkowitych połowów na rejs połowowy; uznaje się, że statki, których odsetek połowów dorsza w latach 2017–2019 nie przekroczył 5 % ich całkowitych połowów, spełniły to kryterium, pod warunkiem że kontynuują stosowanie tego samego narzędzia, które stosowały w tym okresie; założenie to może zostać wycofane;
- b) stosuje się regulowane i wysoce selektywne włoki denne lub niewody, co zgodnie z badaniem naukowym prowadzi do ograniczenia połowów dorsza o co najmniej 30 % w porównaniu ze statkami poławiającymi przy użyciu narzędzi połowowych o podstawowym rozmiarze oczek dla narzędzi ciągnionych określonym w pkt 1.1 części B załącznika V do rozporządzenia (UE) 2019/1241; takie badania mogą być oceniane przez STECF; w przypadku negatywnej oceny dokonanej przez STECF, narzędzia te nie mogą być dłużej dopuszczone do stosowania na obszarach określonych w ust. 2 niniejszego artykułu;
- c) w przypadku statków prowadzących połowy przy użyciu włoków dennych i niewodów o rozmiarze oczek równym lub większym od 100 mm (TR1) stosuje się następujące wysoce selektywne narzędzia:
 - włoki typu »belly trawl« o minimalnym rozmiarze oczek gardzieli włoka wynoszącym 600 mm,
 - podniesioną linię połowową (0,6 m),
 - horyzontalny panel przesiewający z płatem wyjściowym o dużym rozmiarze oczek sieci;

- d) w przypadku statków prowadzących połowy przy użyciu włoków dennych i niewodów o rozmiarze oczek równym lub większym niż 70 mm – w rejonie ICES 4a – i 90 mm – w rejonie ICES 3a – oraz mniejszym niż 100 mm (TR2) stosuje się następujące wysoce selektywne narzędzia:
- horyzontalną kratownicę sortującą o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 50 mm oddzielającą ryby płastugokształtne i dorszokształtne, z niezablokowanym otworem wylotowym dla ryb dorszokształtnych,
 - panel Seltra o oczkach kwadratowych o rozmiarze 300 mm,
 - kratownicę sortującą o maksymalnym rozstawie prętów wynoszącym 35 mm, z niezablokowanym otworem wylotowym dla ryb;
- e) statki podlegają krajowemu planowi unikania połowów dorsza, którego celem jest, aby dzięki środkom przestrzennym lub technicznym lub ich kombinacji połowy dorsza były utrzymywane na poziomie zgodnym ze śmiertelnością połowową odpowiadającą ustalonym uprawnieniom do połowów. Takie plany powinny zostać ocenione nie później niż dwa miesiące po ich wdrożeniu, w przypadku państw członkowskich przez STECF, a w przypadku państw trzecich przez ich odpowiedni krajowy organ naukowy, oraz – jeżeli zostanie to uznane za konieczne – dalej zmienione, jeśli takie oceny wskażą, że cel planu nie zostanie osiągnięty.
4. Państwa członkowskie wzmacniają monitorowanie, kontrolę i nadzór nad statkami, o których mowa w ust. 2, aby kontrolować zgodność z warunkami określonymi w ust. 3 lit. a)–e).

(¹) Kody narzędzi połowowych: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.”;

- 5) w art. 16 ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:

„o) beryksa wspaniałego (*Beryx splendens*) w podobszarze NAFO 6.”;

- 6) art. 27 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 27

Dryfujące urządzenia do sztucznej koncentracji ryb oraz statki dostawcze

1. Dryfujące urządzenia do sztucznej koncentracji ryb są wyposażone w boje instrumentalne. Stosowanie innych boi, takich jak boje radiowe, jest zakazane.
 2. Sejner nie może w dowolnym momencie śledzić jednocześnie więcej niż 300 boi w użyciu.
 3. Liczbę boi instrumentalnych, które mogą być nabywane rocznie dla każdego sejnera, ustala się maksymalnie na 500. Żaden sejner nie może mieć w dowolnym momencie więcej niż 500 boi instrumentalnych (boje zapasowe oraz boje w użyciu).
 4. Liczba statków dostawczych może wynosić maksymalnie dwa statki dostawcze wspomagające nie mniej niż pięć sejnerów, przy czym wszystkie te statki muszą pływać pod banderą jednego z państw członkowskich. Niniejszy przepis nie ma zastosowania do państw członkowskich korzystających z tylko jednego statku dostawczego.
 5. Jeden sejner nie może być w dowolnym momencie wspomagany przez więcej niż jeden statek dostawczy pływający pod banderą jednego z państw członkowskich.
 6. Unia nie rejestruje nowych ani dodatkowych statków dostawczych w rejestrze upoważnionych statków IOTC.”;
- 7) art. 46 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 46

Ograniczenia połowów dennych

Państwa członkowskie zapewniają, aby statki pływające pod ich banderą i prowadzące połowy na obszarze objętym porozumieniem SIOFA:

- a) ograniczyły swój roczny nakład połowowy i połowy w ramach połowów dennych do średniego rocznego poziomu w odniesieniu do tych lat, w których ich statki prowadziły działalność na obszarze objętym porozumieniem SIOFA, w reprezentatywnym okresie, w odniesieniu do którego istnieją dane zgłoszone Komisji;
- b) nie rozszerzały rozkładu przestrzennego nakładu połowowego w ramach połowów dennych, z wyłączeniem połowów dokonywanych za pomocą sznurów i pułapek, poza obszary, na których w ostatnich latach prowadzono połowy;

c) nie były upoważnione do prowadzenia połowów na tymczasowo chronionych obszarach Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What, Walter's Shoal, zgodnie z definicją w załączniku IK, z wyjątkiem połowów dokonywanych za pomocą sznurów i pułapek oraz pod warunkiem że przez cały czas podczas połowów na tych obszarach na statku będzie przebywał obserwator naukowy.”;

8) art. 51 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 51

Okresy zamknięte dla połowów

Statki państw trzecich upoważnione do połowów dobijaków i związanych z nimi przyłowów w wodach Unii podobszaru ICES 4, nie mogą prowadzić w tym podobszarze połowów dobijaków włokiem dennym, niewodem lub podobnymi narzędziami ciągnionymi o rozmiarze oczek sieci wynoszącym mniej niż 16 mm w następujących okresach.

a) od dnia 1 sierpnia do dnia 31 grudnia 2020 r.,

b) od dnia 1 stycznia do dnia 31 marca 2021 r.”;

9) w załącznikach IA, ID, IH i V wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Art. 1 i art. 2 ust. 3 oraz art. 2 ust. 9 w związku z załącznikiem II pkt 1 lit. a) i e) oraz pkt 2 i 3 stosuje się od dnia 1 stycznia 2020 r.

Art. 2 ust. 1, ust. 2 oraz art. 2 ust. 5–8 oraz art. 2 ust. 9 w związku z załącznikiem II pkt 1 lit. b), c) i d) oraz pkt 4 stosuje się od dnia 1 lipca 2020 r.

Artykuł 2 ust. 4 stosuje się od dnia 15 sierpnia 2020 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 25 czerwca 2020 r.

W imieniu Rady
A. METELKO-ZGOMBIĆ
Przewodnicząca

ZAŁĄCZNIK I

W załączniku do rozporządzenia (UE) 2019/1838 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) przypis 2 w tabeli określającej uprawnienia do połowów dorsza atlantyckiego w podrejonach ICES 25–32 otrzymuje brzmienie:

„(2) W podrejonach 25 i 26 zakazuje się połowów tej kwoty od dnia 1 maja do dnia 31 sierpnia.

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego operacje połowowe prowadzone wyłącznie na potrzeby badań naukowych mogą być podejmowane, pod warunkiem że są prowadzone z zachowaniem pełnej zgodności z warunkami określonymi w art. 25 rozporządzenia (UE) 2019/1241.

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego okres zamknięcia nie ma zastosowania do unijnych statków rybackich o długości całkowitej poniżej 12 metrów, które prowadzą połowy z użyciem sieci skrzelowych, sieci oplątujących lub drygawic, przy użyciu sznurów stawnych dennych, takli, węd ręcznych oraz podrywek lub innych biernych narzędzi połowowych na obszarach, na których głębokość wody jest mniejsza niż 20 metrów, zgodnie ze współrzędnymi na oficjalnej mapie morskiej wydanej przez właściwe organy krajowe. Kapitanowie tych statków zapewniają możliwość monitorowania ich działalności połowowej w dowolnym momencie przez organy kontrolne państwa członkowskiego.”;

- 2) przypisy 1 i 2 w tabeli określającej uprawnienia do połowów dorsza atlantyckiego w podrejonach ICES 22–24 otrzymują brzmienie:

„(1) W podrejonie 24 wyłącznie przyłowy. W ramach tej kwoty nie są dozwolone połowy ukierunkowane w podrejonie 24.

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego mogą być podejmowane ukierunkowane na dorsza atlantyckiego operacje połowowe prowadzone wyłącznie na potrzeby badań naukowych, pod warunkiem że są prowadzone z zachowaniem pełnej zgodności z warunkami określonymi w art. 25 rozporządzenia (UE) 2019/1241.

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego połowy w ramach tej kwoty w podrejonie 24 są dozwolone w przypadku unijnych statków rybackich o długości całkowitej poniżej 12 metrów, które poławiają z użyciem sieci skrzelowych, sieci oplątujących lub drygawic, przy użyciu sznurów stawnych dennych, takli, węd ręcznych oraz podrywek lub innych biernych narzędzi połowowych na obszarach do sześciu mil morskich mierzonych od linii podstawowych, na których to obszarach głębokość wody jest mniejsza niż 20 metrów, zgodnie ze współrzędnymi na oficjalnej mapie morskiej wydanej przez właściwe organy krajowe. Kapitanowie tych statków rybackich zapewniają możliwość monitorowania ich działalności połowowej w dowolnym momencie przez organy kontrolne państwa członkowskiego.

- (2) Zakazuje się połowów tej kwoty w podrejonach 22 i 23 od dnia 1 lutego do dnia 31 marca, a w podrejonie 24 od dnia 1 czerwca do dnia 31 lipca.

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego operacje połowowe prowadzone wyłącznie na potrzeby badań naukowych mogą być podejmowane, pod warunkiem że są prowadzone z zachowaniem pełnej zgodności z warunkami określonymi w art. 25 rozporządzenia (UE) 2019/1241.

Na zasadzie odstępstwa od akapitu pierwszego okres zamknięcia nie ma zastosowania do unijnych statków rybackich o długości całkowitej poniżej 12 metrów, które prowadzą połowy z użyciem sieci skrzelowych, sieci oplątujących lub drygawic, przy użyciu sznurów stawnych dennych, takli, węd ręcznych oraz podrywek lub innych biernych narzędzi połowowych na obszarach, na których głębokość wody jest mniejsza niż 20 metrów, zgodnie ze współrzędnymi na oficjalnej mapie morskiej wydanej przez właściwe organy krajowe. Kapitanowie tych statków zapewniają możliwość monitorowania ich działalności połowowej w dowolnym momencie przez organy kontrolne państwa członkowskiego.”.

ZAŁĄCZNIK II

W załącznikach IA, ID, IH i V do rozporządzenia (UE) 2020/123 wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku IA wprowadza się następujące zmiany:

a) tabela określająca uprawnienia do połowów śledzia atlantyckiego w wodach Unii i wodach Norwegii obszaru 4 na północ od 53° 30' N otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Śledź atlantycki ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Obszar:	wody Unii i wody Norwegii obszaru 4 na północ od 53° 30' N (HER/4AB.)
Dania	59 468	TAC analityczny Stosuje się art. 7 ust. 2 niniejszego rozporządzenia	
Niemcy	39 404		
Francja	20 670		
Niderlandy	51 717		
Szwecja	3 913		
Zjednoczone Królestwo	55 583		
Unia	230 755		
Wyspy Owcze	250		
Norwegia	111 652 ⁽²⁾		
TAC	385 008		

⁽¹⁾ Połowy śledzia atlantyckiego dokonane przy wykorzystaniu sieci o rozmiarze oczek równym 32 mm lub większym.

⁽²⁾ Połowy dokonane w ramach tej kwoty należy odjąć od udziału Norwegii w TAC. W granicach tej kwoty w wodach Unii obszarów 4a oraz 4b (HER/*4AB-C) poławiać można ilości nie większe niż określone poniżej. Dodatkowa ilość wynosząca maksymalnie 10 000 ton zostanie przyznana, jeżeli Norwegia wystąpi o takie zwiększenie.
50 000

Warunek specjalny: w granicach wyżej wymienionych kwot w wodach Norwegii na południe od 62° N Unia nie może poławiać ilości większych, niż wymienione powyżej. Dodatkowa ilość wynosząca maksymalnie 10 000 ton zostanie przyznana, jeżeli Unia Europejska wystąpi o takie zwiększenie.

wody Norwegii na południe od 62° N (HER/*04N-)

50 000”

b) tabela określająca uprawnienia do połowów sardeli europejskiej w podobszarach ICES 9 i 10; wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Sardela europejska <i>Engraulis encrasicolus</i>	Obszar:	9 i 10; wody Unii obszaru CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)
Hiszpania	1 922 ⁽¹⁾	TAC przezornościowy	
Portugalia	2 096 ⁽¹⁾		
Unia	4 018 ⁽¹⁾		
TAC	4 018 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Kwota ta może być poławiana wyłącznie od dnia 1 lipca 2020 r. do dnia 30 września 2020 r.”

c) tabela określająca uprawnienia do połowów krewetki północnej w rejonie ICES 3a otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Krewetka północna <i>Pandalus borealis</i>	Obszar:	3a (PRA/03 A.)
Dania	2 123	TAC analityczny”	
Szwecja	1 143		
Unia	3 266		
TAC	6 115		

d) dodaje się tabelę określającą uprawnienia do połowów szprot i powiązanych przyłów w wodach Unii rejonu ICES 3a:

„Gatunek:	Szprot i powiązane przyłowy <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar:	3a (SPR/03 A.2)
Dania	25 482 (1) (2)	TAC analityczny	
Niemcy	53 (1) (2)		
Szwecja	9 642 (1) (2)		
Unia	35 177 (1) (2)		
TAC	38 029 (2)		

(1) Przyłowy witlinka i plamiaka mogą stanowić do 5 % kwoty (OTH/*03 A.2). Przyłowy witlinka i plamiaka odjęte od kwoty zgodnie z niniejszym przepisem oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty zgodnie z art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą łącznie przekraczać 9 % kwoty.

(2) Kwota ta może być poławiana wyłącznie od dnia 1 lipca 2020 r. do dnia 30 czerwca 2021 r.”

e) tabela dotycząca uprawnień do połowów szprot i powiązanych przyłów w wodach Unii rejonu ICES 2a i podobszaru ICES 4 otrzymuje brzmienie:

„Gatunek:	Szprot i powiązane przyłowy <i>Sprattus sprattus</i>	Obszar:	wody Unii obszarów 2a i 4 (SPR/2AC4-C)
Belgia	1 821 (1) (2)	TAC analityczny	
Dania	144 154 (1) (2)		
Niemcy	1 821 (1) (2)		
Francja	1 821 (1) (2)		
Niderlandy	1 821 (1) (2)		
Szwecja	1 330 (1) (2) (3)		
Zjednoczone Królestwo	6 010 (1) (2)		
Unia	158 778 (1) (2)		
Norwegia	10 000 (1)		
Wyspy Owcze	1 000 (1) (4)		
TAC	169 778 (1)		

(1) Kwota ta może być poławiana wyłącznie od dnia 1 lipca 2020 r. do dnia 30 czerwca 2021 r.

(²) Przyłowy witlinka mogą stanowić do 2 % kwoty (OTH/*2AC4C). Przyłowy witlinka odjęte od kwoty zgodnie z niniejszym przepisem oraz przyłowy gatunków odjęte od kwoty zgodnie z art. 15 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 nie mogą, łącznie, przekraczać 9 % kwoty.

(³) Łącznie z dobijakami.

(⁴) Może zawierać do 4 % przyłowy śledzia atlantyckiego.”

2) w załączniku ID tabela określająca uprawnienia do połowów włócznika w Morzu Śródziemnym otrzymuje brzmienie:

„Gatunek	Włócznik <i>Xiphias gladius</i>	Obszar:	Morze Śródziemne (SWO/MED)
Chorwacja	14,60 (¹)	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96. Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96.	
Cypr	53,85 (¹)		
Hiszpania	1 663,34 (¹)		
Francja	115,93 (¹)		
Grecja	1 101,10 (¹)		
Włochy	3 409,98 (¹)		
Malta	404,55 (¹)		
Unia	6 763,35 (¹)		
TAC	9 583,07		

(¹) Kwota ta może być poławiana wyłącznie od dnia 1 kwietnia do dnia 31 grudnia.”

3) w załączniku IH tabela określająca uprawnienia do połowów ostroboka peruwiańskiego w obszarze objętym konwencją SPRFMO otrzymuje brzmienie:

„Gatunek	Ostrobok peruwiański <i>Trachurus murphyi</i>	Obszar:	obszar objęty konwencją SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Niemcy	10 446,80	TAC analityczny Nie stosuje się art. 3 rozporządzenia (WE) nr 847/96 Nie stosuje się art. 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96”	
Niderlandy	11 323,26		
Litwa	7 269,16		
Polska	12 498,78		
Unia	41 538		
TAC	Nie dotyczy		

4) w załączniku V część B w tabeli dotyczącej „Maksymalnej liczby upoważnień do połowów dla statków rybackich państw trzecich prowadzących połowy w wodach Unii” przypis 1 otrzymuje brzmienie:

„(1) Warunkiem wydania tych upoważnień do połowów jest przedstawienie dowodu ważnej umowy między właścicielem statku występującym o upoważnienie do połowów a przedsiębiorstwem przetwórczym mającym siedzibę w departamencie Gujany Francuskiej oraz dowodu, że umowa ta zawiera zobowiązanie do wyładowywania w tym departamencie co najmniej 75 % wszystkich połowów lucjanowatych z danego statku, tak aby połowy te mogły zostać przetworzone w zakładzie tego przedsiębiorstwa. Umowa taka musi być zatwierdzona przez władze francuskie, które zapewniają, aby była ona spójna zarówno z rzeczywistością umawiającego się przedsiębiorstwa przetwórczego, jak i z celami na rzecz rozwoju gospodarki Gujany. Kopię należyście zatwierdzonej umowy dołącza się do wniosku o upoważnienie połowowe. W przypadku odmowy zatwierdzenia władze francuskie powiadamiają o tej odmowie i przedstawiają danej stronie oraz Komisji powody tej odmowy. Statek rybacki pływający pod banderą Wenezueli upoważniony do prowadzenia działalności połowowej w 2020 r. może kontynuować połowy do dnia 1 kwietnia 2021 r. w oczekiwaniu na przedłużenie swojego upoważnienia do połowów i pod warunkiem że:

— operator statku podpisał nową umowę na dostawę na 2021 r.,

- procedury odnowienia upoważnienia dla tego statku są w toku,
- w 2020 r. operator statku wypełnił swoje obowiązki w zakresie sprawozdawczości i wyładunku wynikające z umowy.

Przedłużenie to wygasa z dniem wejścia w życie decyzji Komisji w sprawie wydania upoważnienia do połowów na 2021 r. dla danego statku lub po powiadomieniu Komisji o odmowie wydania upoważnienia.”.
